

EL DEMOCRATA

DIARIO DE LA TARDE

Año XII.—Número 542.

Redacción y Administración: Adolfo de Castro, antes Molino, 26.—Cádiz, Lunes 30 de Agosto de 1909.

Efectos de la tiranía

Las mismas causas producen en todas partes idénticos efectos.

La ignorancia y el fanatismo dan los mismos resultados en Oriente que en Occidente, en el Norte como en el Sur, sean cual fueren las latitudes y las razas humanas que en ellas habiten.

Los brahmanes, contra Buda; Anito y sus secuaces, contra Sócrates; los fariseos, contra Cristo; la teocracia romana, contra los partidarios del Evangelio y los precursoros de la ciencia moderna, azuzaron á las multitudes fanáticas contra los que con sus predicaciones ó inventos pudieran perjudicar los intereses de la tiranía religiosa, aliada inseparable de la tiranía política por la comunidad de aspiraciones de dominación absoluta, endureciendo los corazones.

Cuanto más ignorantes son los pueblos, mayores son en ellos los desastrosos efectos de las dos tiranías, mayores son las pasiones bestiales y los odios insanos alimentados por el fanatismo.

A mayor fe mayor barbarie.

Así no es de extrañar las salvajes crueldades cometidas en Fez con los roghistas, crueldades contra las que protesta Europa entera, por más que guarden perfecta analogía con las que en Europa se cometían bajo la dominación del absolutismo.

En nuestra patria misma, el Conde de España, tipo perfecto del devoto absolutista, no tendría, de vivir hoy, nada que envidiar al sanguinario Hafid, ni Fernando VII, tampoco.

El que ahorcaba por el placer de ahorcar y hacía tocar á las bandas de música las *habas verdes* para que su caballo bailase bajo los cadáveres coigantes de los negros ahorcados, no se avergonzaría de estrechar la mano de un bárbaro *kaid* del Sultán rojo, ni este la de abrazar al *Deseado* Fernando, semejantes en la inventiva de los crueles tormentos.

Hafid dicen que trata de pasear al Roghi en una jaula por las poblaciones del imperio; eso ya lo hizo aquí Fernando con el valiente guerrero, con el que derramó su sangre en cien combates por la independencia de la patria, con el general don Juan Martín el Empeinado, paseado por Castilla como león en jaula, siendo el escarnio de la chusma, recibiendo pinchazos, pedradas, y basura inmundada que cubrió su robusto cuerpo.

Las turbas de bárbaros y mujerzuelas que recorren las calles de Fez lanzando gritos de muerte contra el Pretendiente, muy parecidas son á las turbas embriagadas por el vino y por la fé que corrían por las calles de Madrid vociferando y arrastrando en un serón el cuerpo desfallecido del mártir de la Libertad don Rafael del Riego.

La ignorancia que la tiranía sostiene, se muestra en todas partes y en todos los siglos de idéntica manera. Lo que ocurre en Marruecos, ocurrió en la India, en Grecia, en Roma, en Palestina, en la Europa medioeval y en la España del pasado siglo, é idénticas escenas pretenden que se repitan aquí los que no levantan los ojos al cielo para admirar las magnificencias de la Creación, morada inmensa de los espíritus libres, si que por el contrario,

fixas sus patas en el pasado; horzan el suelo como los paquidermos, gruñiendo á la luz que avanza disipando las tinieblas.

¿Qué cuentas son esas?

Hemos leído en *El Porvenir de Cádiz* un largo y atrabilario artículo contra el Sr. Pinillos, y aun contra el Sr. Gómez Afamburu, relacionado con el asunto de la inauguración del Gran Teatro.

El artículo en cuestión se refiere á otro de *La Dinastía* en que se censuraba á las personas que han intervenido en dicho aplazamiento y en él se ataca despiadadamente á las mencionadas personalidades y con especialidad al Sr. Pinillos, de quien se dice, que en ninguna ocasión ha habido alcalde más desvirtuado y que todo en él es ficticio.

La Dinastía tiene ahora la palabra para replicar á *El Porvenir*.

Ello es que no comprendemos estas explosiones de la oposición política. Con frecuencia, se dejan pasar meses y meses sin decir palabra contra los personajes conservadores, al extremo de que cualquiera podría creer, que son impecables; y he aquí que de repente sale el periódico que se llama órgano liberal y todo enfadado, no sabemos si por sí, ó por encargo, encoraza al Sr. Pinillos presentándonoslo como contumaz y relapso en su labor municipal.

De suponer es que no llegará la cosa á tanto, porque si llegara, ha debido decirse antes, lo que se dice ahora.

¿Qué razones de conveniencia pública ó privada puede invocar *El Porvenir* para decir ahora que el momento de saldar cuentas atrasadas, muy codiciado por él, ha llegado?

Si la inhabilidad administrativa del Alcalde, es palmaria, desde que sustituyó al Sr. del Toro, ¿porqué hasta ahora no lo ha advertido *El Porvenir*?

¿No responderá esta oposición á un especial estado de ánimo?

Declaramos, que sentimos verdadera impaciencia por leer la contestación de *La Dinastía* y ver si logra desembarazar al Sr. Pinillos de los duros ataques de *El Porvenir*.

He aquí que al órgano conservador se le ofrece una ocasión magna de defender á sus amigos más estimados, única misión suya, según nos manifestó una vez que la interpelamos sobre la organización de su partido.

El correo de anoche

Las Compañías de ferrocarriles son en España, al parecer, omnipotentes y hacen tanto caso del Reglamento de policía y de las admoniciones de las autoridades, como de las coplas de *Calainos*.

Unas veces por el estado de las líneas, otras porque llueve, otras porque está nublado, y otras por motivos baladíos ó porque les dá á los empleados la gana, los trenes, por regla general, nunca llegan á las estaciones á las horas prefijadas en los itinerarios.

El tren correo que debió llegar anoche á Cádiz, á las ocho, hora reglamentaria, llegó á las nueve, y treinta minutos, con el considerable retraso de hora y media.

No hubo desperfectos en la línea, no experimentaron averías ni la máquina ni el convoy, que tal retraso

justificasen: fué que con motivo de la corrida celebrada ayer en el Puerto de Santa María, y previendo la afluencia de gente á la vecina ciudad, dicho tren estuvo detenido en aquella estación esperando rellenar los vagones de personas que aquí llegaron sofocadas, apretujadas, como sardinas en canasta, con el fin, de la Compañía, aumentar sus ingresos á costa de la comodidad de los viajeros y del escandaloso retraso de la correspondencia.

No nos parece tan mal que los concurrentes á los festejos del Puerto, por venir á Cádiz antes que en el tren extraordinario, aceptasen el voluntario martirio de venir en la forma que vinieron; pero no nos parece bien que los procedentes de otros puntos, llegasen molestos y con hora y media de retraso de igual manera que la correspondencia.

Por este motivo y atendiendo varias quejas de pasajeros, nos dirigimos al señor Gobernador civil, para que evite en lo sucesivo abusos como el que denunciarnos.

En broma y en serio

Si, muy consolador es el crecimiento de la prensa católica de España.

Especialmente en Cádiz, en donde desde la fundación de *El Correo*, no hay vecino que se de punto de reposo en lo de leerle é identificarse con su lectura.

Es de suponer sin embargo, que *La Gaceta del Norte* esté mejor compuesta que *El Correo*.

Porque este es el delirio en cuanto á ese aspecto.

Ayer mismo habla de la riqueza del suelo y el subsuelo del Riff, con una delectación que asombra, por lo que parece encaminada á rectificar creencias de la opinión.

Cualquiera despues de leer esas descripciones, sospechará si el Riff no es una nueva Arcadia.

Nada, nada falta al esplendor de la adquisición.

¿Que descubrimientos hacen los clericales!

Sobre todo, los bosques de alcornoques.

Lo triste es que todo eso permanezca virgen.

Lástima que los perros que el inglés Richarddon, acaba de conducir á Mellilla, para la busca de heridos, sean neutralizados por los perros de los rifeños, amaestrados precisamente para lo contrario que lo que ha hecho el Coronel Richarddon.

Es decir, que los moros enseñan á sus perros á hacer heridos.

A todo hay siempre quien gane.

El Correo describe la marcha del regimiento de León, por la Restinga para relevar al del Rey, y dice lo que antes: es decir, que la expedición se hizo sin novedad.

Como los lectores verán; continúa *El Correo* prescindiendo de la geografía.

Ya hemos demostrado que esas expediciones tienen que hacerse sin novedad de parte de los moros, toda vez que de el lado del Mediterráneo no pueden hostilizar á nuestras columnas, y del lado de Mar Chica, tampoco porque sus fusiles no alcanzan.

De suerte que como no sea por el fuerte levante.

A *El Correo* no le agrada, cuando

de ello se hace eco, las crueldades del Sultán de Fez, contra sus rebeldes.

El caso es que los rebeldes son tratados del mismo modo en todas partes.

Y en todas partes también suelen pedir la piel de los vencidos los adulaadores del poder.

Dá cuenta á sus lectores del suicidio ocurrido anoche, *El Correo*, y aunque el suicida en su postrera disposición, según el papel clerical, podía ser sepultado en el Cementerio civil, le fué administrado el Santo Olea.

Y en clase de comentario de circunstancia, añade *El Correo*:

¡Desgraciado!

¿Desgraciado por qué?

¡Después de lo sucedido!

Y hablando de otra cosa, felicitamos al Director de *El Porvenir de Cádiz*, por su restablecimiento, y también por la multitud de enorabuenas que ha recibido por el mismo motivo.

La conyalecencia del compañero, se conoce que es laboriosa.

Toda vez que de ella resulta con una acometividad terrible contra los primates conservadores hasta ahora de perfecto acuerdo con los liberales.

¿Que habrá pasado?

Cuentos cortos

Cambio de vocación

En cierto pueblo de la Alpujarra vivía una familia honradísima, gozando de la relativa felicidad que proporciona la tranquilidad de ánimo, debida á una posición desahogada, que les permitía la satisfacción de las necesidades diarias; pero...

Este pero necesita párrafo aparte.

Era la madre una buena señora, gran amiga de novenas y rosarios, misas, procesiones y demás funciones religiosas, y en el templo pasaba gran parte del día y alguna de la noche, ya vistiendo imágenes, ya colocando flores de trapo ó naturales en los altares, acompañada siempre de una preciosa niña, á la que según decía, preparaba el camino del Cielo con tan piadosos ejercicios.

De esta manera, entre funciones místicas y sermones, fué creciendo la chica, hasta hacerse la más bonita y mejor moza del batallón de «Hijas de María», por cuyo motivo la rondaban mozos, solícitos enamorados de aquel portento de hermosura.

Más no se hizo la miel para la boca del asno, ni la heroína de mi cuento (que es verdadera historia) para los zánganos del pueblo; que más altas eran las miras de la niña y para mejor varón reservaba sus encantos; pues había hecho voto y firme propósito de desposarse con Jesús, ingresando en un convento en cuanto tuviera ocasión y sus padres accediesen á sus castísimos deseos.

Pero, ¡oh, deleznable firmeza de los propósitos humanos!

Por aquel tiempo llegó al pueblo á pasar vacaciones en casa de un pariente rico, un joven seminarista, guapo, humilde, que se ruborizaba ante las mujeres y se persignaba cada vez que escuchaba alguna frase picante, demostrando una castidad y pureza de costumbres desconocidas entre los jóvenes lugareños, con los que no se juntaba, rehuendo su trato y compañía.

En cambio, pasaba las tardes enteras discurrendo con las «Hijas de María» que á su casa acudían para oírle

pronunciar *pláticas* piadosas y leer versos por él escritos, dedicados á los Santos Patronos del lugar y á la fé de nuestros mayores.

Todas las muchachas agasajaban al curita guapo; (que así le decían) distinguiéndose entre todas la futura monja, que, según malas lenguas, se los comía con los ojos.

¡Es un santo—decían las comadres!—¡Qué piquito de oro! ¡y qué amable! ¡y sobre todo, qué casto!

Todas y todos convinieron en que el seminarista sería un sacerdote modelo en cuanto recibiese las sagradas órdenes.

Es decir, todos no; que en el pueblo había un capitán retirado, semiateo, con más bigotes que Fierabrás, y de suyo desconfiado por la mucha experiencia que del mundo tenía, que cuando veía al curita en canuto, murmuraba: «Paréceme que este es un tuno redomado que se las trae. En fin, ¡ya veremos, ya veremos!...

Y vió, ¡vaya si vió! Notó el endiablado militar, que en la iglesia, en la calle, en las reuniones particulares, el guapo seminarista y la hermosa beata se comían con los ojos, se hacían ciertas casi imperceptibles señas, se derretían en las llamas de un incendio que ardía en sus pechos y dejaba escapar resplandores por las ventanas de sus almas.

¡Ya voy viendo, ya voy viendo!—decía el hereje.—Aquí vá á pasar algo gordo.

En efecto, una noche los empleados de consumos vieron entrar por una ventana de la casa de la beata un bulto, al parecer de hombre; dieron voces de: ¡al ladrón!; se alborotó el pueblo, rodearon los vecinos la casa, y el casto seminarista, cogido en la trampa, salió entre gritos y maldiciones más corrido que un raposo; llevó una docena de garrotazos dados por desafortadas manos, y colorín colorado.

Es decir, colorín colorado, todavía no; porque el padre y los hermanos de la joven entrecogieron al místico muchacho, le amenazaron con no dejarle hueso sano, si no pagaba como Dios manda el daño causado; con hacer de su carne salchichón si no enderezaba el entuerto y deshacía el agravio hecho al honor de la familia; por lo que el seminarista, convencido por tan *persuasivas* razones, dijo que estaba dispuesto á casarse cuando, como y en la forma que aquellos *elocuentes* varones quisieran.

Y así fué; todo terminó como las novelas, en boda; y la vocación de monja de la muchacha y la de cura del muchacho, se trocaron por la del perfecto casado en virtud del amor y del temor á recibir una lluvia de estacazos.

BOHEMIUS.

Desde el Puerto

El día de ayer quedará grabado en la memoria de los habitantes de esta ciudad, que hace muchos años no han presenciado tal afluencia de forasteros ni alegría tan bulliciosa.

Desde muy temprano y despertados por los acordes de la djana, vecinos y forasteros circulaban por las calles, alegres y sonrientes, estando dignamente representado el bello sexo por hermosísimas jóvenes coquetonamente ataviadas con la ligera *toilet* de la mañana, dirigiéndose muchos grupos á la plaza á presenciar la tradicional corrida del toro del *aguardiente*.

A las dos de la tarde, la banda municipal, dirigida por el inteligente pro-

Jimenenses

No veais en estas cuartillas que como preámbulo os dirijo, ni la más insignificante idea de encumbramiento para mi persona, ni mucho menos el hacer la guerra á determinados bandos políticos, á los cuales anulo en este momento por la sencilla razón de creerlos á todos directa ó indirectamente los culpables de las innumerables ocultaciones, que traen aparejadas entre sí la ruina total de este desventurado pueblo.

Triste en verdad es la misión que he echado sobre mis hombros, y más triste es aun el tener que descender al terreno del denunciante, pero una y otra cosa son tan necesarias para extirpar la gangrena que nos aniquila, que no he vacilado en ponerme al frente de mi pueblo para ver el medio de hacer desaparecer las inmorales administrativas, y con ello alcanzaremos por un lado el atajarle el paso á los *potentados* que aniquilan con sus ocultaciones á este desvaldado pueblo y por otro el que desaparezcán por esta misma razón las persistentes ambiciones que existen de mangonear los intereses del procomún.

Muchas son las denuncias que como las que al pie copio, se presentarán ante los poderes públicos y muchos serán los beneficios que alcanzaremos, si como espero de la reconocida rectitud del dignísimo Delegado de Hacienda, obra con la misma imparcialidad con que iban basada todas las denuncias de este vuestro paisano,

Francisco Sánchez.

Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda de Cádiz.

Ilmo. Sr.

Yo Francisco Sánchez Vallejo, mayor de edad, casado y vecino de esta ciudad con cédula personal de vecino clase número 875, con el debido respeto y consideración más distinguida á V. I. recurro para denunciar con arreglo á los derechos que me conceden las leyes, las irregularidades administrativas que á continuación detallo.

1.º Que en esta ciudad existe una barriada llamada San Martín (antes Tesorillo) propiedad de la Sociedad industrial y agrícola de Guadaro, la que desde hace bastantes años dejó de ser *colonia*, y sin embargo, por el marca-dísimo favoritismo que le dispensa la Corporación municipal y Junta pericial, no ha contribuido á la Hacienda pública con nada absolutamente, lastimando grandemente por este concepto los intereses de este desgraciado pueblo:

2.º El que habiendo sido incluido en el apéndice en el presente año para que contribuyan con una cuota, lo han hecho con tanta *benignidad*, que las 14.570 pesetas que declararon como líquido imponible, es tan sumamente exigua que puedo asegurar el que es la mitad de lo que en realidad le pertenece.

3.º En la citada barriada de San Martín tiene instalada la citada sociedad una fábrica de primera clase desde tiempo muy remoto, la cual ha tenido la misma suerte de no contribuir al Estado, á pesar de haber estado expendiendo sus productos por las provincias de Málaga y Cádiz.

4.º El que en el mismo apéndice del presente año se incluye, dándole de valor un líquido imponible de 1.333 pesetas que es por demás irrisorio.

Y como creo que han perjudicado grandemente los intereses de mi pueblo con graves perjuicios de tercero, es por lo cual denuncio ante V. S. los hechos consignados para que se proceda á una inspección, si así lo cree conveniente, para alcanzar que el erario público perciba lo que le corresponde, reservándome yo al mismo tiempo el derecho que me concede la ley, co-

feesor don Domingo Benaruno, se situó en las Cuatro Calles y dió al aire las notas armónicas de piezas escogidísimas en el abundante repertorio del expresado profesor, que puede competir con los mejores maestros del arte de Rossini, Meyerber y Wagner.

Todo el mundo escuchó extasiado á la banda municipal que fué aplaudidísima y el Sr. Benaruno felicitado.

Desde allí, la banda marchó á la plaza, donde continuó haciendo las delicias del público, que aplaudió de nuevo, haciendo á la banda repetir algunas bellísimas partituras.

De la corrida de toros nada digo, por haberle ya descrito en esa, la prensa de la mañana, concretándose á manifestar que fué muy aceptable y que la presidencia estuvo muy bien durante toda la tarde, viéndose en la plaza muchas señoras.

Los trenes ordinarios y extraordinarios llegaron por la mañana atestados de forasteros, así como los vapores de Cádiz, que estuvieron desde las ocho hasta las cuatro, llegando de hora en hora abarrotados de pasajeros, así como los coches y otros vehiculos que vinieron de diferentes pueblos.

El Ayuntamiento repartió limosnas de pan y carne entre los pobres, para que conserven un recuerdo de los festejos.

Anoche no se podía transitar por el paseo de la Victoria, siendo amenizada la velada por el cinematógrafo y la banda de música.

En la Puntilla se quemaron fuegos artificiales presenciados por inmenso gentío.

Muchos desean que la feria se prorogue hasta el ocho de Septiembre, día de la fiesta de la patrona del Puerto, y hay esperanzas de conseguirlo, máxime, cuando el domingo, 5 del próximo mes, se celebrará una corrida de novillos toros, que serán lidiados por valientes novilleros.

En el momento que escribo estas líneas, llega á mí la noticia de que la mujer herida en esta á la entrada de la plaza de toros, y el valiente espada Martín Vázquez, continúan en estado gravísimo en el hospital.

El Corresponsal. Puerto de Santa María 28-8-1909.

Política provincial

Si siempre leemos con verdadero gusto á nuestro estimado colega *La Defensa*, de Algeciras, con más lo hacemos ahora al ver las sensatas crónicas que publica *Ego* y denomina *Política liberal*.

No podemos tener en esta campaña que sobre la política de Algeciras hemos mantenido y mantenemos, otro deseo que el de servir á los verdaderos intereses de aquella hermosa ciudad y los grandes prestigios del jefe de la agrupación liberal gaditana, Excelentísimo Sr. D. Cayetano del Toro.

Hemos visto á éste mal informado de la realidad de lo que allí ocurría; hemos visto en ridículo al partido que el ilustre doctor dirige, y en aras del amor que profesamos á este, pareciéndonos á algunos mentecatos, que decíamos una blasfemia horrible; exclamamos:

—El joven Guadalupe, no sirve para jefe; carece, dentro del terreno político se entiende, de todo género de condiciones; no puede ser otra cosa, si se quiere que sea algo, que una figura decorativa, pero sin voz y sin voto; mientras que, en cambio, hay en Algeciras personas respetables, liberales de toda la vida, que parecen separados por una mala inteligencia del Sr. del Toro, y que no pueden estar á las órdenes de quien como el citado joven, se viste de conservador cuando le conviene, de republicano, cuando es necesario á sus intereses, y

de liberal para desorganizar todo lo que toca, no teniendo otra habilidad que su despreocupación para cambiar de vestimenta política, con más rapidez que lo haría el auténtico *Fregoli*. Nuestros propósitos están conseguidos, porque hemos procurado demostrar hasta la evidencia que no hay, no puede existir, ningún abismo infranqueable entre los verdaderos liberales de Algeciras y el empuente jefe de dicha política en la provincia.

La inutilidad del joven Guadalupe también está puesta de manifiesto y nadie ignora que se ha echado en brazos de los malagueños, porque cree que estos le han de prestar algún apoyo.

Respecto á lo que el Sr. del Toro piensa, ¿qué hemos de decir?

Bastan los altos prestigios de su nombre, basta su brillante y gloriosa historia política, para que se comprenda que la verdad inspira su recto y elevado criterio y que por lo tanto ha de tener resuelto cuanto deba realizarse, dentro de las formas que corresponden á sus prestigios y á su autoridad política.

Nosotros celebraremos coincidir con *Ego*, como celebramos también el alto respeto y la profunda estimación que en Algeciras tienen los buenos liberales al Excmo. Sr. D. Cayetano del Toro.

Místicas oposiciones

En mis diarias conversaciones de sacristía; en mis tertulias íntimas con personas piadosas, que desconocer, como los lectores supondrán, quien es el autor de estos escritos, he podido apreciar que reina verdadero interés en las oposiciones á curatos, sabiéndose ya algo respecto á los señores sacerdotes que han de concurrir á los indicados actos.

Según parece tomarán parte en las oposiciones todos los señores que en la actualidad desempeñan interinamente los curatos (D. M.), excepto uno de población no muy distante á la nuestra, que ha podido ser convenido para que no lo haga.

Se sabe también que por medios indirectos se ha tratado de explorar el ánimo de otros sacerdotes, que desempeñan curatos, con el fin de que dejen el campo libre y no aumenten el número de los opositores y hagan luego difícil el situar á aquellos por los cuales hay deseos, y conste que no digo nada más que deseos de que salgan triunfantes.

Así mismo se asegura que otros sacerdotes de los que no se separan de las anticámaras episcopales y que practican el *sport* de ver quien es el primero en poner las rodillas en tierra y la vista baja cuando aparece el prelado, se aprestan á las oposiciones, no estudiando, sino ensayando frases melosas y corteses saludos, amén de beatíficas sonrisas.

Supongo que si no saben, todo el juego fisonómico no les ha de servir para nada.

También se dice que en la mente de algunos, respecto á Cádiz, existe el prurito de que no haya más que unos ligeros cambios, pasando un virtuoso sacerdote, adjetivo obligado, aun cuando no sea muchas veces aplicable, de una parroquia aristocrática, á otra más aristocrática todavía, eliminando al que sobra.

Ya se ve que estas son habladurías; cuentos, porque no se puede pensar otra cosa cuando de oposiciones religiosas se trata, que nada pueden tener de mundanas y que se realizan, pidiendo la inspiración y las luces del Espíritu Santo.

Los lectores de ese periódico ya estarán al tanto de todas las incidencias que vayan ocurriendo en este particular, teniendo presente que la imparcialidad más absoluta habrá de ser la que guie mi humilde, pero veraz pluma.

UN TONSURADO.

mo denunciante de las riquezas ocultas en beneficio del Estado.

Dios guarde á V. S. muchos años.— En Jimena á 26 de Agosto 1909. Francisco Sánchez.

El correo de la Habana

Para Veracruz y escala salió hoy el vapor correo *Antonio Lopez*, con 48 pasajeros embarcados en este puerto y 172 en tránsito.

Los embarcados aquí son los siguientes:

D. Luis Ramos Izquierdo, coronel retirado; don Estanislao María García dependiente, don U. E. Kelliz, empleado; doña Emma RR. Virians Llenellyn R. Virians y dos más de familia; don Vicente Bumaga Ceballos, jornalero; don Frunch L. Oleassen y dos más de familia, doña Dorotea Muñoz Benta, doña Juana Guevara Arantega, don José Antonio Juárez Alvarez, comercio.

D. Teodoro Gómez Bustamante, labrador, don Juan José Acaria, don Francisco Sanego Neira, estudiante; doña Teresa Oobera Bernal, don Adolfo Guerra Oobera, estudiante; don Francisco y María Guerra Oobera; don Henry Moreno del Valle, comercio; don Maurice Stecker, comercio; don R. Bruch, idem; don R. L. Riz Bruch, doña Amadora Valle, doña María Rodríguez, doña María Morejón Rodríguez, doña Laura Tejedor Asencio, doña María de los Angeles Ochoas, doña Nieves Ochoas y Bernal, doña Faustina Zamonió, don Andrés Rate Zamoro, don José Luis Delgado Rodríguez, estudiante; don Enrique Sánchez Peña Campo, doña María Marchante, doña Carmen Senabé, Fray José Canteli y diez exconfinados cubanos.

Notas marítimas

Entraron hoy en nuestro puerto los siguientes buques:

Vapor «Juan Forgas», de Buenos Aires y escalas con 42 pasajeros emigrantes que regresan de Buenos Aires.

Idem «Cataluña», de Sevilla con 10 pasajeros para este punto y sin carga.

Idem «Alvarado», de Hamburgo con un pasajero en tránsito y la siguiente carga:

Maquinarias, un volante de idem, anuncios litográficos, papel, grasa animal, aluvias, hierro en barras, remaches, vino, dulces, sal de Sharsfurb, mantequilla de vaca, 1.859 kilogramos de algodón.

El pasajero en tránsito que conduce este buque se llama don Carlos Jordar Porcel, que procede de Viena, repatriado por el Comandante General de España en Hamburgo.

Idem alemán «Frankenvald», de Hamburgo y Málaga con carga general.

Pallebot español «San José», de Almería con cargamento de mineral.

Laud «San Cayetano», del Puerto de Santa María, en lastre.

Se despacharon: Vapor «Juan Forgas», para Barcelona y escalas.

Idem «Alvarado», para Sevilla con carga general.

Idem «Cataluña», en lastre para Algeciras.

Bote «San Pedro», para Moguer en lastre.

Vapor «Mary Ann», para Vejer en lastre.

Laud «San Cayetano», para Ceuta con carga general.

Vapor «Cabo Cullera», para Bilbao y escalas con carga general.

Idem «Amalia», para Huelva con carga general.

Falucho «San José», para Chipiona con carga general.

Tarjetas de visita desde 1'25 ptas. 100 PLAZA DE SAN AGUSTIN, 4. IMPRENTA «LA UNION»

NOTICIAS

CONSULFORO JURÍDICO — Abogado D. Juan de V. Portela. — Plaza de Mina, núm. 5.

CINEMATÓGRAFO ESCUDERO. — Programa para el martes 31:

Primera parte: Mil metros de escogidas películas estrenos.

Segunda parte: Los notabilísimos y afamados artistas transformistas Les Harturs, ejecutarán «La abuelita».

Tipos: Coupletista, Cansonetista, Couplets, Cake-wals, Bailarina.

ARTISTA.—En el vapor «León XIII» llegará de Buenos Aires el primer actor don Emilio Thuiller, que viene para ingresar en la compañía de Mendoza y María Guerrero.

CONTRATO.—De Barcelona ha llegado, fijando su residencia en ésta, el contrato don José Chaves.

ACCIDENTE.—En el Hospital de Mora ingresó la anciana Antonia Torres, que fué acometida de unas fatigas en la plaza de Abastos.

EL GOBERNADOR.—En el tren correo de esta mañana marchó á Jerez el gobernador civil de esta provincia don Severo Gómez Núñez.

LIMOSNA.—Damos las gracias á la Comisión municipal de fiestas, por los ocho bonos de pan, para los pobres, que se ha servido enviarnos.

VIAJEROS.—Regresó de Medina Sidonia, con su familia el señor don José María Enriles.

De Sevilla, don Ricardo de Ortiz Mérida. Vino de Puerto Real el señor don Juan Juille.

Regresó á San Fernando don José Ruiz. Del Puerto de Santa María regresó á ésta el señor don Angel Gómez y Rodríguez de Arias.

Vino de Chipiona don Antonio Caballero Florido.

DESTACAMENTOS.—Para relevar la fuerza que presta servicio en Campo Soto, salió en el tren correo de esta mañana una compañía del regimiento de Alava.

Para relevar á la que presta servicio en el penal del Puerto de Santa María salió otra compañía del mismo regimiento.

EXCONFINADOS.—La policía trasladó desde la cárcel al vapor «Antonio López», los exconfinados cubanos procedentes del penal de Ceuta, José González Fernández, Juan Urquiza Medina, Lorenzo Reyes Bravo, Julián Quina García, Julián Salavarría, Tomás Sánchez González, Joaquín Cardona Herrera, Juan Leal, Rafael Guerrero Campos y José Ros Ferrer.

Entre estos exconfinados hay algunos que cumplan condena por el delito de homicidio.

DETENIDOS.—Lo fueron por la guardia municipal un individuo por embriaguez y escándalo y otro por negarse á pagar el importe de un carruaje que había ocupado, insultando también á su conductor.

EL EXPRESO.—El tren expreso de hoy llegó con 20 minutos de retraso.

CAÑONERO.—Fondó en bahía, procedente de las costas de Marruecos, el cañonero «Marqués de la Victoria».

COMISION.—Para mañana á las quince está citada en el Excmo. Ayuntamiento la Comisión de Gobierno Interior.

Coincidencias

Con motivo de la muerte de D. Carlos de Borbón, la Prensa extranjera da á luz varios detalles de su vida verdaderamente interesantes.

Entre ellos hay uno en extremo curioso, del cual da cuenta el *Journal des Débats*.

Se trata de un caso ocurrido en París allá por el año 1878. Era el mes de Julio, cuando horas después de celebrada la inauguración oficial de la Exposición, el mariscal Presidente ofreció en el Eliseo una fiesta, á la cual invitó á representantes de las Potencias extranjeras, al Cuerpo diplomático y á los príncipes que se hallaban en la Capital residentes ó de paso.

La fiesta dió comienzo, cuando en uno de los salones, en el cual se hallaba la reina Isabel rodeada de varias damas, pudo observarse que había un grupo de personajes galoneados, uno de los cuales hablaba con gran animación.

Al cabo de rato, pudo observarse que uno de los personajes se destacaba del grupo y se acercaba donde estaba la reina. Era el embajador de Italia, que momentos después presentaba á esta á don Amadeo

Balneario Victoria

CADIZ

Temporada de Verano de 1909

Baños de MAR y TEMPLADOS en la magnífica playa

Excelente Restaurant y Bar á precios económicos

GRANDES FESTEJOS

Conciertos

Fuegos artificiales

Carreras de caballos

Carreras de bicicletas

Concurso de natación

Bailes y cotillones

Regatas

y otros alicientes permanentes, como carousel, tiro al blanco, cunas volantes, etc.

Acreditado taller de PINTURAS

de José Ramírez Silvera, establecido en la plaza de Mina, número 4.—Cádiz.

Esta casa, por su crédito ha conseguido gran importancia, siendo una prueba de ello, la infinidad de trabajos que se le encomiendan.

Imitaciones de maderas y mármoles, adorno y decorado de habitaciones al temple, óleo y barniz, pintura de fincas y buques, blasones y heráldica.

Esta casa emplea para sus trabajos, esmalte especial para cámaras de buques, altares, portales elegantes para interior y exterior, con gran brillo y blancura.

Se reciben encargos para pintar en los pueblos de la provincia. Esta casa tiene garantizada su responsabilidad subsidiaria ante la Ley de Accidentes de Trabajo.

Se reciben avisos en este taller los días laborables, de 7 á las 18 horas.

de Saboya, duque de Aosta y ex-rey de España.

D. Amadeo ofreció el brazo á doña Isabel, acompañándola al buffet.

Al día siguiente, D. Amadeo fué invitado para almorzar en el palacio de la reina y cuando acudió allí, pudo observar que en la mesa había tres cubiertos.

Doña Isabel entonces, le hizo la presentación de otro comensal. Era D. Carlos de Borbon y de Este.

Así se olvidan las luchas de los pueblos, ya en el caldeado ambiente de la política, ya en los ensangrentados campos de batalla!

El suceso del Puerto

El Sr. Gobernador civil ha recibido la siguiente comunicación del cabo de la Guardia civil del puesto del Puerto de Santa María, referente al suceso ocurrido ayer, próximo á la plaza de toros de la expresada población, en el que resultó gravemente herida una mujer por un gitano.

Excmo. Sr.: A las 15 horas de hoy y en ocasión en que el piquete de la fuerza del Cuerpo marchaba de servicio á la Plaza de Toros de esta ciudad, al llegar próximo á ésta se oyeron voces que partían del púbbico, observándose por las carreras, que ocurría algún suceso.

Acto seguido se destacó de la formación el cabo que suscribe, acompañado de los guardias segundos de este puesto Juan Ortega Estoy, Pedro Cantero Domínguez y Juan Luis Mora, dirigiéndose al lugar de la ocurrencia, donde se encontraba el vecino de esta población Gabriel Sánchez Salguero, el que con un cuchillo de los filos de grandes dimensiones agredió á una mujer, por lo que me adelanté á él, luchando hasta conseguir desarmarle, deteniéndolo igualmente á su esposa Juana Suárez Jiménez, que también seña, y á la que se le ocupó un cuchillo de los llamados de mesa, que no usó, conduciéndolo seguidamente en un carruaje al Hospital civil á la agredida llamada María González Buzón, la cual según prescripción facultativa, presentaba una herida incisa punzante en la cara anterior del lado izquierdo, otra en la parte lateral del torax en la parte anterior y otra en la parte posterior del mismo, todas de pronóstico grave.

Resulta de las diligencias practicadas en averiguación del hecho, manifestar la María González, que las heridas se las había causado el Gabriel Sánchez, sin que mediara para ello más motivo, que el no haber permiti-

do que éste y su esposa acompañara á la declarante que con su hija Antonia Albarrán González, y conocidas Remedios Salguero Amaya, Carmen Cano Villacera y Zara García Moreno, de erminaron dar un paseo en coche, y al no permitirle fuese en su compañía, al encontrarlas próxima á la Plaza de toros, le acometió hiriéndola, habiendo sido testigos presenciales del hecho, las expresadas mujeres, manifestando el Gabriel Sánchez que en el día del suceso estuvieron él y su esposa con la María González, y como después ésta los abandonase, marchándose en coche con otros, se indignó por ello, y al alcanzarlas próximas al lugar de la ocurrencia, le acometió con el cuchillo que le fué intervenido.

Dicho sugeto y su esposa fueron puestos en la cárcel de esta localidad, á disposición del señor juez de instrucción, juntamente con las armas que le fueron ocupadas.

Dios guarde á V. E. muchos años.

—Puerto de Santa María 29 de Agosto de 1909.—Francisco Madrid Expósito.

La individuo que fué herida y á que se refiere el anterior parte de la Guardia civil, hace pocos meses vino de cumplir condena por homicidio de un hermano del Gabriel Sánchez, autor de las heridas causadas ayer próximo á la plaza de toros.

Dicha mujer sostuvo relaciones amorosas con el hermano del antes dicho Gabriel Sánchez, al que como antes decimos, ella mató.

Telegramas oficiales

El Sr. Gobernador civil ha recibido los siguientes despachos del Ministro de la Gobernación:

Madrid 30, 1.

Melilla 29, 11'30.

En Peñón no hay más novedad que ligero tiroteo á intervalos con enemigo, y en Alhucemas siguió anoche el fuego hasta las diez, continuando lentamente esta mañana.

En Zoco «El Harba» moros tirotearon á pareja caballería desde casas, situadas en proximidades cesando, á poco tiempo llegó regimiento León y batería segundo montado y si vuelve á repetirse fuego se destruirán con estos casas y aduanas de donde disparaba el enemigo.

Convoy de hoy hostilizado como de costumbre pero sin novedad.

JIMENEZ Y REGIFE

CADIZ-JEREZ

Mosáicos y piedra artificial

GRAN PRIMER PREMIO

En la Exposición de Florencia (Italia) 1909

MATERIALES de

Construcción Saneamiento y Decoración

DESPACHOS

CADIZ: San Francisco y Valde-Inigo
JEREZ: Larga, 67.

TELÉFONOS NÚMEROS 71 Y 72.

Baños de mar Nuestra Señora del Carmen

ALAMEDA DE APODACA

Las reformas verificadas en este Balneario para la presente temporada, ofrecen á los bañistas mayores comodidades y seguridad que en años anteriores. Han sido mejorados los departamentos para duchas de agua de mar y de agua dulce; jets de baños de agua dulce y de marifritos y templados; los servicios de camareras y bañeros, hábiles nadadores dispuestos á prestar auxilio con botes salvavidas. Aumentadas las existencias de Guardarropa con Flotadores, Camisetas, Toallas, Sábanas y Peinados.

PRECIOS

C-jones para cinco señoras	Ftas. 2	Baños dulces y de mar templados	1'25
Idem para dos caballeros	1	Id. id. id. preferencia	1'50
Galería de preferencia	0'50	Duchas ordinarias frías	2'
Idem general	0'25		

Se expenden abonos de 25 baños con rebajas de precio

La Victoria de los Medicamentos

EMERIN

DEL GRIEGO «CURA EN UN SOLO DIA»

Tomando á tiempo EMERIN corta el progreso de la

Sífilis Venéreo Anemia

EN EL PRIMER DIA

LOS CONFITES EMERIN dan á las vías génito-urinas el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las *estrecheces uretrales, Prostatitis, Uretritis, Cistitis, Catarrros de la vejiga, Cálculos, Incontinencia de orina, Flujo blancos de las mujeres, Hemorragia (gota militar), etc.*

Una caja de CONFITES-EMERIN con la debida instrucción, 4'50 pesetas. EL ROO DE PURATIVO EMERIN, inmejorable reconstituyente antisifilítico refrescante de la sangre, cura completamente y radicalmente la *sífilis* y todas sus consecuencias, Impotencia, dolores de los huesos, Adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, polluciones, espermatorrea, herpetismo, etc., etc.

Un frasco de ROO de purativo EMERIN con la debida instrucción, 3'50 pesetas. EL REGENERADOR DE LA SANGRE EMERIN es el único descubrimiento de la Terapéutica moderna para curar radicalmente la *clorosis, diabetes, parálisis, cefalalgia, raquitismo, escrofulismo, dispepsia, atonía, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitations del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, lactitud, insomnio, delirio, alucinación, hinchazón, enema, etc.*

Un frasco EMERIN con la debida instrucción, 7 pesetas. Para pedidos, correspondencia y consultas, dirigirse al *Inventor Medicamentos EMERIN* Rambla de las Flores, 26 Barcelona y se obtendrá contestación gratis y con reserva.

De venta en Cádiz: Droguería de don Ramón E. Casal, Aranda, 2 y 4, y la de don José García Ramos, Sagasta, 6.

Ha regresado á esta plaza de Chufarinas el «Pinzón» y «Concha», el primero volverá mañana dicho puerto para limpiar fondos quedando aquí solo el «Carlos V» y el «Concha.»

Vapores á Puerto Real

Servicio diario entre Cádiz, Puerto Real, Carraca y el Dique de la Compañía Trasatlántica.

Entre Cádiz y el Dique: Popa, 1 peseta, proa, 0'50.

Salidas.—De Puerto Real á Cádiz, con escala en el Dique de la Compañía Trasatlántica, 8 de la mañana. De Cádiz á Carraca y Puerto Real, con escala en id., 9'30 id. De Carraca directo á Puerto Real y Cádiz, con id. id., 10'30 id. Puerto Real á Cádiz, con id. id., 11'30 id. Cádiz á Puerto Real y Carraca, con idem, idem., 1 de la tarde. Puerto Real á Carraca y Cádiz, con id. id., 2'30 de la idem. Carraca á Cádiz, con idem idem., 3 de la idem.

Precios: Entre Cádiz, Puerto Real y Carraca, popa, 1 peseta; proa, 0'63, Marineros del servicio, 0'38.

Abonos de diez billetes de popa, entre Cádiz, Carraca y Dique, 7'50. Entre Cádiz y Puerto Real, 8'75.

Dique, saliendo el último viaje de Cádiz á Puerto Real, á las 4 de la tarde.

Los domingos y días festivos, solo se verificará el servicio entre Cádiz, Puerto Real y el Dique.

Cada mandado de equipaje abonará 0,63 pesetas.

Sección oficial

Nota religiosa. SANTO del día 31.—San Ramón.

SANTO del día 1.—San Gil.

Vapores al Puerto.

Servicio entre Cádiz y el Puerto de Santa María, con salidas de

PUERTO CADIZ

DIA 31

10 00 de la mañana. || 10 45 de la mañana.
3 00 de la tarde. || 4 15 de la tarde.

Mareas de mañana.

ALTAS: A las 2 y 28 m. de la mañana.

» A las 2 y 60 m. de la noche.

BAJAS: A las 8 y 47 m. de la mañ.

» A las 9 y 08 m. de la noche.

Sale el Sol á las 5 y 55 m. de la mañana.

Se pone á las 6 y 55 de la tarde.

Sale la Luna á las 7 y 37 de la m.

Se pone á las 5 y 53 de la m.

Oficinas públicas

EN CADIZ

Horas de despacho en los días no de fiesta. Gobierno civil de 11 de la mañana á 4 de la tarde.

Gobierno militar de 9 de la mañana á 12 de la misma.

Ayuntamiento de 10 á 12 de la mañana y de 3 á 7 de la tarde.

Juzgados municipales de los distritos de

San Antonio y Santa Cruz de 9 á 12 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde.

Correos. Certificados de todas clases de valores en metálicos y valores de todas clases de 15'30 á 17.

Apartado: media hora después de la llegada de cada correo. Reclamaciones de todas clases de 9 de la mañana á 11 de la misma.

Diputación provincial de 11 de la mañana á 4 de la tarde.

Delegación de Hacienda de 11 de la mañana á 4 de la tarde.

Zona de reclutamiento de 9 á 12 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde.

Central de Contribuciones de 9 á 12 de la mañana y de 2 á 5 de la tarde.

Administración de Contribuciones de 11 de la mañana á 4 de la tarde.

Juzgado de instrucción de 12 de la mañana á 2 de la tarde.

LUIS CARAMÉ—Habilitado de clases pasivas.—Calle Con: titución: San Fernando.

FERROCARRILES

ASCENDENTES

	Cor.º	Mixt.	Exp	Mixt.
Cádiz.	7:10	12:46	16:00	18:25
Segunda Aguada.	7:15	12:52	16:03	18:31
San Fernando.	7:37	13:17	16:19	18:55
Puerto Real	8:02	13:49	16:41	19:22
Puerto.	8:23	14:15	16:55	19:45
Jerez.	9:10	15:09	17:31	

DESCENDENTES

	Mixt.	Exp.	Mixt.	Cor.º
Jerez.	11:13	12:19	18:23	
Puerto.	9:54	11:44	13:07	19:01
Puerto Real.	9:56	11:59	13:28	19:21
San Fernando.	10:28	12:25	14:11	19:50
Segunda Aguada.	10:54	12:59	14:59	20:19
Cádiz.	Lleg. 11:00	12:45	14:45	20:13

Imp. LA UNION.—F. Fontecha 4., Cádiz

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

LÍNEA DE N.º VA YORK, CUBA Y MEXICO
El día 26 saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el magnífico vapor **MONTEVIDEO** directamente para Nueva York, Habana y Veracruz.

LÍNEA DE VENEZUELA—COLOMBIA
El 10 saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor **Montserrat** directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes, para Sabana, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También admite carga para Maracaibo, Carópano, Coro, Guaná y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

LÍNEA DE FILIPINAS
El día 20 de Marzo saldrá de Liverpool y el 3 de Abril de Barcelona, habiendo hecho ya escalas intermedias, el vapor

Alicante
directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE BUENOS AIRES
El día 3 saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor **Leon XIII** directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEA DE CANARIAS
El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor

M. L. Villaverde
directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife para emprender el viaje de regreso haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

LÍNEA DE FERNANDO POO
El día 25 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor **San Francisco** para Fernando Poó, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

LÍNEA DE CUBA—MEXICO
El día 17 saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor **Reina María Cristina** directamente para Habana, Veracruz y Tampico.—Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana, al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

LÍNEA DE TANGER
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Jueves.—Salidas de Tánger: Martes, Jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en sus dilatados servicios. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta.—También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebaja de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos con arreo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, con o sin ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para informes, dirigirse en Cádiz a la Delegación de la Compañía Trasatlántica, Isabel la Católica 2.

La Defensa del Contribuyente
Centro General Administrativo bajo la dirección de Goytre y Torres
Agente de negocios matriculado, Oficinas en Cádiz, Beato Diego, 18. En Jerez de la frontera, Cerrón, 25 y 27.
Gestión de todas clases de asuntos relacionados con la administración pública en general.
Administración de fincas. Habilitación de clases pasivas. Gran actividad. Honorarios módicos.

José García de Cosío
Aceite y Harinas al por mayor
COBOS, NUMERO 6.—ESCRITORIO — CADIZ —

Jimenez y Regife
FABRICAS CADIZ Y JEREZ
MOSAICOS—PIEDRA ARTIFICIAL INODOROS.—CALES.—TUBOS CEMENTO LAFARGE
Representante de los inimitables azulejos de reflejos metálicos, de José Mensaque.—SEVILLA.
Casa galardonada con el gran premio de la Exposición de Florencia (Italia) 1903.
Fábrica, Adriano, 45 y Campos Eliseos (Segunda Aguada)
Oficina y despacho: San Francisco y Nevería, Teléfono 71 y 72

VAPORES CORREOS A LAS ISLAS CANARIAS
DE LA SOCIEDAD DE NAVEGACION E INDUSTRIA
Para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas (Gran Canarias), con la correspondencia pública y de oficio para dichas islas, saldrá el vapor español **Reina Victoria** su capitán don J. Miró. Salidas de Cádiz los días 3, 11, 18 y 26 de cada mes.
Admite carga y pasajeros para los que tiene excelentes comodidades.
La Compañía dispone de un vapor que saldrá de la punta del Muelle el día de la salida a las ocho de la mañana, que podrán utilizar gratis los señores pasajeros, tanto a la ida como a la vuelta a ésta de los correos.
Consignatarios, Viuda de R. Alcón y F. Lerdo de Tejada, calle Isaac Peral, 9.

Vapores de la Compañía Sevillana
DE NAVEGACION A VAPOR (antes de Segovia, Cuadra y Compañía)
Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona, San Feliú, Cete y Marsella.—El vapor español **Castilla** Saldrá de Cádiz Admite carga y pasajeros.—Consignatarios, Sres. Viuda de R. Alcón y F. Lerdo de Tejada, calle Isaac Peral, 9.

C.ª Anónima de Vapores Vinesa
(antes Espaliú y C.ª)
Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona, San Feliú, Palamós y Marsella.
El vapor español **Sevilla** Saldrá de Cádiz Consignatarios, Isaac Peral 9, entrada por la calle Dr. Zurita, Sres. Vda. de R. Alcón y F. L. de Tejada

Ultramarinos. El "Carlos V"
CALLE DE CERVANTES, NUM. 18 Y SAN JOSE
Géneros del Reino y Extranjeros, Embutidos, Conservas, Quesos, Mantecas, etc., etc de las mejores marcas.
SUCURSALES: Rosa, número 44 y Santísima Trinidad, número 2.
ESPECIALIDAD en los vinos de Manzanilla de la casa Fra. Viuda de Hidalgo, de San Lúcar de Barrameda.
PROPIETARIO: DON MANUEL JESUS GONZALEZ

Fundición "SAN RAFAEL"
HERRERIA Y CERRAJERIA MECANICA
SAN RAFAEL, 33, 35 Y 37.—CADIZ.
Esta casa produce pronto, bien y barato: Rejas de hierro dulce Balcones, Repisas, Cierros de cristales, Barandas, Cancelas para portón de defensa y de ferriales, Pasamanos, Escaleras rectas y de caracol, Verjas y cancelas para cerramiento de jardines, Cercados y lizas.—Columnas, Pilastras, Marmolillos, Tubos bajantes de agua, decorados y lisos.—Soportes de alumbrado público en columnas ó palometas para Gas ó Electricidad.—Fuentes, inodoros y mingitorios para servicio público.—Sillas, butacas y bancos para jardines y paseos.—Muebles para Patios, Cafés y Restaurantes.—Pailas y estufas para Fábricas de salazón.—Anclas para Almadras.—Juegos de madre y vigería, perchas y Armaduras para toda clase de Construcciones
Para Herrería y Cerrajería Artística, esta casa cuenta con los últimos modelos Franceses y Alemanes, y con los mejores operarios.

Vapores Correos Españoles de Pinillos, Izquierdo y Comp.ª—Cádiz
Para las Canarias, Puerto Rico, Ponce, Habana y Santiago de Cuba, El vapor **BARCELONA** Saldrá de Cádiz
Servicio mensual, fijo y rápido, para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, con breves escalas en Las Palmas y Santos.—El nuevo vapor correo trasatlántico español 10.000 toneladas **VALBANERA** Saldrá del puerto de Cádiz Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera ordinaria, y carga sin trasbordo por los referidos puertos.
Informarán sus armadores, Plaza de San Agustín, número 2.
PINILLOS, IZQUIERDO Y COMP.ª

Hamburg-Amerika Linie
Amburguesa-Sud-americana.
Vapores correos alemanes
Nassovia
Línea del Plata. Para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, el nuevo y magnífico vapor correo alemán
de 4.500 toneladas.—Saldrá de Cádiz admitiendo carga para los expresados puertos, así como para Bahía Blanca, San Blas, Madryn, Cabo Riso, Santa Elena, Camarones, Comodoro Rivadavia, Deseado, San Julián, Santa Cruz, Río Gallegos, Punta Arenas, Punta Loyola y Sandy Point.
Y el nuevo y magnífico vapor correo alemán **ENTRERIOS** de 5.500 toneladas, saldrá de Cádiz. También admiten pasajeros de 3.ª clase.—Estos vapores no hacen escala en Canarias ni en Brasil.

Línea de Cuba-Méjico. Para Habana, Tampico, Veracruz y Puerto Méjico magnífico vapor correo alemán, **Westerwald** de 4.800 toneladas. Saldrá de Cádiz Admite pasajeros de primera y tercera clase y carga, para los expresados puertos, así como Via Veracruz, para Progreso, Fontera, San Juan Bautista de Tabasco, Tuxpan, Campeche, Laguna, Minatitlán Nantla y Sud del Pacífico.
Informarán sus consignatarios en Cádiz, Hijos de Evelio Lainez, C. de la Barca, 19.

GUÍA DEL VIAJERO

Abanicos, paraguas y sombrillas
D. Antonio García y Horma. Aranda 6.
Abogados
D. Manuel Calderón. Rosario 1
José M.ª Macalio. Torre 31
Luis Morales: Sacramento 26
Juan Gualberto Peman: I. la Católica 12
Ricardo Ortiz Mérida: Cervantes 9 y 11.
Juan de V. Portela: Mina 5
Luis Alvarez Ossorio: I. la Católica 8
Manuel Rodríguez Piñero: J. del Toro 19
José Alcaín: D. Tetuán 27
Sebastián Martínez de Pinillos: S. Moret 48
Juan Sánchez de la Vega: Cobos 2
Santiago Abascal: Sagasta 60
Valentín de la Varga: E. de Bustamante 7
Manuel Hidalgo Machado: S. Terry 1
Academia preparatoria para Militares, Aduanas, etc.
Federico Hombre: Topete 1
Antonio de Cózar: Sacramento 9
Administradores de fincas
Mariano Muñoz: Valverde 9
Manuel Cárdenas: Columela 2
Foitre y Torres: Beato D. Cádiz 18
Miguel Prieto: C. Castillo 32
Afinadores de piano
Manuel Quiroga: Rosario 17
Joaquín Cuadros: D. Tetuán 7
Agentes de Aduanas
Ramón Córdon: Pedro Conde 1
Manuel Fernández: I. Peral 13
Enrique Rey: I. Peral 7
Andrés González: Consulado Viejo 10
Hijos de Evelio Lainez: C. de la Barca 19.
Hijos de J. Verdugo: I. la Católica 2
José Pastrana: José del Toro 26
Agentes de negocios
Goytre y Torres: B. Diego 18
Julio Bastardi: Manuel Rancés
Manuel Grosso: San Carlos 3
Antonio Muñoz: I. Peral 7
Guillermo Amiguet: Arboleya 6
Agente reclamaciones a ferrocarriles
Eduardo Meléndez: C. del Castillo 3
Fábrica de aguardientes y licores
Francisco Sanchez Cossio: Columela 4 y 6
Vda. de Morante: Merced y M. Enriquez 4

Banqueros
Aramburu hermanos: Constitución 1
Tovia y C.ª: J. del Toro 18
Amaro Duarte: Mina 18
Bazares
La Unión: Columela 7
Inglés: Sagasta 3
Las Flores: Churrucá 2 dup.
Benigno Esteves: Columela 15
Vda. Martell: J. del Toro 15
Cafés y cervicerías
La Inglesa: Plaza de la Constitución 7
El Parisien: Loreto 1
La Imperial: D. Tetuan 8
El Alba: idem 13
La Cruz del Camno: idem 20
La Alhambra: Tomás Isturiz, O. Calvo y Tennería 8
Alemana: Zorrilla 2
La Ibérica: D. de la Victoria 2
Sin Nombre: Isabel II
Cafés económicos
Anteojos: Santiago Terry y Alameda
Los Tres Reyes: Vea Marguía 2
El Solano: San José 44
Las Cortes: idem 51
La Abundancia: Sacramento 39
El Alcázar: Sagasta 18
La Torre: Benjumeda 24
El Ancla: Sopranis 3
Las Banderas: San Pablo 1
La Bendición: E. Marinas 29
Las Botas: Sopranis 12
La Cabra: Libertad 5
Los Claveles: San Bernardo y Lubet
Corona Nueva: Alcalá Galiano 5 y 7
La Nueva España: D. de la Victoria 4
Las Palomas: Buenos Aires 2
Las Delicias del Pasaje: D. de la Victoria
Los Dos Amigos, Beato Diego 13
Los Prácticos: Sopranis 5
La Privadilla: Gaspar del Pino 1
Maison Dorée: Isabel II
Las Vacas: Alfonso XII 2
La Posada: Arrectife (Extramuros)
Casas de cambio y Bolsa
Alfredo Casal: San Francisco 24
Abelardo G. Infante: idem 16
Carnicerías
La Puerta Otomana, Topete 3
José Macías, idem 1
Juan Sánchez, Santa Inés 14
Juan J. Villegas, Topete 10
Antonio Muñoz, M. Nuñez 15

Carpinterías
Hipólito Alvarez, Sacramento 24
Carruajes de alquiler
Diego Mateo, Constitución 9
Antonio Fontana, idem 13
Luis Aubray, idem 16
Depósito de cementos y cerámica
Jimenez y Regife: San Francisco y Nevería
Aguado y C.ª S. en C.ª: Cobos 6 dup.
Colegios para niños
De 1.ª y 2.ª enseñanza
San Francisco de Paula: Topete 1
Institución Gaditana: Sacramento 9
San Ignacio de Loyola: C. Viejo 5
San Pedro Apostol: M. Rancés 14
Para niñas
Rebaño de María: San Sebastián 5
Concepcion Cantos: Columela 22
María Rivera: San José 15
C. Ramos: idem 8
Comestibles
Manuel Jesús Gonzalez: San José 18
Manuel Perez, San Miguel y Sacramento
Indalecio Caso Lopez: Alfonso XII 7
Quintín Gonzalez: Vea Marguía 2
Antonio Alvarado: Consolación 6
Enrique Cabello: Benjumeda 40
Emilio Portas, Cobos 6
Maximiliano Concha: O. Calvo 16
Francisco Santibañoz: I. Peral 37
Anacleto Perez: Buenos Aires 1
Joaquín Fernandez: Sagasta y S. Pedro
Joaquín Martínez: Adolfo de Castro 29
Antonio Caso Lopez: Vea Marguía 10
Confiterías
Rafael Luege y C.ª: San José 9 dup.
Francisco Brun: E. Aires 5 y 7
Rafael García: San Francisco 16
Miguel Díaz: Castelar 9
García hermanos: J. R. de Sta. Cruz y Men-
dez Nuñez
Consignatarios de buques
Joaquín del Cuvillo: J. del Toro 6
Odero Prieto y C.ª: C. del Castillo 32
R. de Sobrino y C.ª: I. Peral 14 y 15
Vda. de Sebastián Gomez: C. de la Barca 4
Vda. de R. Alcón y F. Lerdo de Tejada:
I. Peral 9
Hijos de Evelio Lainez: O. Barca 19
Antonio Millan: Sto. Cristo 2
José L. de la Viesca: B. Diego 9

Droguerías
Ramón E. Casal: Aranda 2 y 4
Juan Mateos: C. Zapata 7
Matute hermanos: Isabel II 2
Manuel Gomez: Columela 8
Francisco Quiroz: Sagasta 18
Elias Gomez: Cardoso 3
Efectos navales
Hildefonso Fuentes: D. Victoria é Isabel II
Mariano Batista: I. Peral 7
Encuadernadores
José Naranjo: S. Pedro 4
Hijos de Delgado: Valverde 13
Farmacias
Ramón Casal: Prim 11
Vicente de la Corte: Santo Domingo 7
Servando Matute: Isabel II 2
Fausto Moyano: Cervantes 48
Rosario y Loreto 1
José Nuñez: Feduchy 3
Marcelino Pinto: Dr. R. y Cajal 32
Fotografías
Vda. de M. Pol: S. Francisco 16
Reymundo y C.ª: Mina 2
Cepillo: Santiago 1
El Trebol: S. Francisco 28
Herreros y cerrajeros
La Torre y C.ª: S. Rafael 33, 35 y 37
Manuel Luengas: Antonio Lopez 6 y 8
Hotels
De Francia y Paris: Plaza Loreto
De Cádiz: Constitución 4
Continental: Tetuan 23
Victoria: I. Peral 11 y 12
Roma: Feduchi 4
España: Duque de Tetuan 29
Loreto: Cánovas del Castillo 36
Casas de Huéspedes
Oriente: Nevería 1
Los Cisnes: idem 4
Joyerías
Mexia hermanos: Columela 20
J. Gutierrez: Aranda y S. Miguel
Antonio Fernandez: D. Tetuan 5
Leche esterilizada
José Enriles y C.ª: Mina 2
Despachos de leche de vaca
Manuel Amaya: San Francisco y Sagasta 21
Andrés Parodi: Mendez Nuñez 21
Librerías
Manuel Morillas: San Francisco 36
Victoriano Ibañez: D. Tetuan 7

Máquinas de coser
C.ª Fabril Singer: Columela 38
Materiales de construcción
Julian Martínez: Solano 27
Matronas
Matilde Moreno: M. Nuñez 13
Juana de Arias: Cruz 2
Médicos
D. Cayetano del Toro: San Miguel 16
Celestino Parraga: Cánovas del Castillo 5
Ramón Ventín: Cervantes 1
Ramón Rivas: Benjumeda 11
Juan M. Pineda: Valverde 8
Fernando Muñoz: Benjumeda 30
Francisco Millan: Benjumeda 38
Ramón Juliá: Sacramento 3
Joaquín Isorna: Rosario 43
Bartolomé Gomez Plana: S. José 54
Manuel Roca: F. Caballero 4
Enrique Diaz Rocafull: Montañez 16
Enrique del Toro: S. Miguel 16
José Rubio Argüelles: P. Constitución 3
Carlos Gieb: Fdo. G.ª Arboleya y Benju-
meda
Leonardo R. Lavin: Ahumada 7
Manuel Pinto: Zaragoza 9
Joaquín Portela: Sagasta 38
Tomás Castro: Cervantes 8
Rafael Bernal: R. Cepeda 23
Fernando Diaz Baralt: J. Toro 23
Servando de Dios: Libertad 20
José Gaona: Cervantes 28
Francisco Moreno: F. G.ª Arboleya 6
Ramon G.ª Chicano: Sacramento 15
Rosendo Lombera: Bilbao 8
Miguel Medina: Arboleya 38
Eduardo R. Lopez: Sacramento 11
José S. Garratón: S. Moret 17
José S. de la Ouesta: Constitución 11
José Ramón de Torre: C. Castillo 2
Modistas de sombreros de señoras
Ernestina Lalanne: D. Tetuan 4
Gonzalo Franco: Aranda
Muebles de lujo
Manuel Martínez: D. Tetuan 24
Matias Rodriguez: Rosario 10
Luis Salvador: Sacramento 11
Fábricas de naipes
Segundo de Oles: Sacramento y D. Arias
Manuel Gonzalez: M. Nuñez 2
Notarios
Ricardo Pró: C. Viejo 4
Luis Alvarez Ossorio: I. la Católica 8
Fco. Duque: San Pedro 26